

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION.

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRUBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC012A08MAB830000Q**  
(Código)  
Description **2" Fig. 5206 F UT WCB, API TRIM No.8 830000Q**  
Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 300-CLASS  
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 300)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	1125	1125	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
76.12	50.02	28	47	168
74.38	45.24	25	49	166
97.30	71.05	28	44	274

ITEM (PARTE)	HEAT No. (CÓLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
BODY CUERPO	WH23145	ASTM A-216/WCB	0.195	0.870	0.036	0.015	0.390	0.039	0.039	0.028	0.078	0.002	
BONNET BONETE	WH26508	ASTM A-216/WCB	0.212	0.955	0.031	0.020	0.510	0.024	0.081	0.005	0.012	0.003	
WEDGE DISCO	D0014	ASTM A-217/CA15	0.120	0.750	0.016	0.014	0.900	0.360	12.490	0.036	0.051	0.001	
			Normalized to (Normalizado a) 920			Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
			Normalized to (Normalizado a) 930			Temper to (Temple a) 650			Cooled in air. (Enfriado en aire.)				
			Normalized a (Normalized to) 970			Temple a (Temper to) 630			Enfriado en aire. (Cooled in air.)				

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

  
Jessica Garcia